Form No: 01/NCCNN

*(Issued along with Circular No. 80/2021/TT-BTC of the Minister of Finance dated*

*29th September 2021*



Mẫu số: 02/NCCNN

*(Ban hành kèm theo Thông tư số /2020/TT-BTC ngày //2020 của Bộ Tài chính)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM**

**Independence - Freedom - Happiness**

**TỜ KHAI ĐĂNG KÝ THUẾ**

Mẫu số: 02/NCCNN

*(Ban hành kèm theo Thông tư số /2020/TT-BTC ngày //2020 của Bộ Tài chính)*

Mẫu số: 02/NCCNN

*(Ban hành kèm theo Thông tư số /2020/TT-BTC ngày //2020 của Bộ Tài chính)*

*(Dành cho nhà cung cấp ở nước ngoài không có cơ sở thường trú tại Việt Nam hoạt động kinh doanh thương mại điện tử, kinh doanh dựa trên nền tảng số và các dịch vụ khác tại Việt Nam đăng ký qua Cổng thông tin điện tử của Tổng cục Thuế)*

**TAX REGISTRATION FORM**

*(For foreign providers who do not have a permanent establishment in Viet Nam while conducting e-commerce business, digital platform-based business and other services in Viet Nam, registering on the Web Portal of the General Department of Taxation)*

MÃ SỐ THUẾ *Dành cho cơ quan thuế ghi*

TAX IDENTIFICATION NUMBER *For official use only*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**TRƯỚC KHI BẮT ĐẦU ĐĂNG KÝ**

**BEFORE REGISTRATION**

Hãy chuẩn bị các tài liệu cần đính kèm tờ khai này như sau:

Please prepare the following documents and submit them together with this form:

a) Giấy chứng nhận thành lập doanh nghiệp (hoặc tương tự), được dịch thuật sang tiếng Anh (hoặc tiếng Việt) (bao gồm các thông tin tối thiểu: Tên doanh nghiệp, ngày thành lập, quốc gia nơi thành lập).

a) Translation into English (or Vietnamese) of Business License (or equivalent documents) which includes minimum information: Name of business, date business commenced, country in which business is established.

b) Giấy chứng nhận mã số thuế doanh nghiệp (hoặc tương tự), được dịch thuật sang tiếng Anh (hoặc tiếng Việt) (bao gồm thông tin tối thiểu: Tên doanh nghiệp, ngày thành lập, mã số thuế).

b) Translation into English (or Vietnamese) of Certificate of tax registration (or equivalent documents) which includes minimum information: Name of business, date business commenced, tax identification number.

Tờ khai đăng ký thuế sẽ được xử lý trong vòng 02 ngày làm việc. Nếu được chấp nhận, một thư điện tử sẽ được gửi vào hòm thư đã đăng ký.

This tax registration form will be processed within 02 working days. If accepted,

an email will be sent to the registered email address.

 Ngôn ngữ sử dụng bằng Tiếng Anh hoặc Tiếng Việt

 Language to be used: English or Vietnamese.

**THÔNG TIN VỀ NHÀ CUNG CẤP NƯỚC NGOÀI**

**INFORMATION OFTHE FOREIGN PROVIDER**

## Tên đầy đủ

## 1. Full name

Click or tap here to enter text.

1. **Ngày thành lập theo Giấy chứng nhận (hoặc tương tự)**

**2. Date business commenced in the Business License (or equivalent documents)**

📅

Click or tap to enter a date.

Đanghiểnthịkếtquảcho [calendar ***unicode***](https://www.google.com/search?sxsrf=ALeKk00MGahCyUrhsvFJ1eQz-QF2n-BgIw:1586059751912&q=calendar+unicode&spell=1&sa=X&ved=2ahUKEwiZuuuAtdDoAhU2yosBHQyvBgcQkeECKAB6BAgLECk)

1. **Địa chỉ email của doanh nghiệp**

**3. Business email address**

Click or tap here to enter text.

1. **Địa chỉ tại quốc gia nơi thành lập doanh nghiệp**

**4. Address in the country in which business is established**

Click or tap here to enter text.

**5. Quốc gia nơi thành lập doanh nghiệp**

**5. Country in which business is established**

Choose an item.

**6. Mã bưu chính quốc gia nơi thành lập doanh nghiệp**

**6. Postal code of the country in which business is established**

Click or tap here to enter text.

**7. Mã số thuế/ mã số doanh nghiệp (hoặc tương tự) tại quốc gia nơi thành lập doanh nghiệp**

**7. Tax identification number/business code (or equivalent) in the country in which business is established**

Click or tap here to enter text.

**THÔNG TIN CỦA ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP**

**INFORMATION OF LEGAL REPRESENTATIVE**

## Tên đầy đủ người đại diện hợp pháp của doanh nghiệp

## 8. Full name of the legal representative of the business

Click or tap here to enter text.

1. **Số hộ chiếu**

**9. Passport number**

Click or tap here to enter text.

1. **Địa chỉ email**

**10. Email address**

*(Đây sẽ là địa chỉ email nhận các thông tin về giao dịch điện tử với cơ quan thuế*)

*(This email will be used to receive information on electronic transactions with tax authorities)*

Click or tap here to enter text.

1. **Số điện thoại di động**

**11. Mobile phone number**

*(bao gồm cả mã vùng điện thoại quốc tế(nếucó))*

*(Including international country calling code (if any))*

Click or tap here to enter text.

**THÔNG TIN VỀ ĐẠI LÝ THUẾ, TỔ CHỨC ĐƯỢC ỦY QUYỀN TẠI VIỆT NAM (nếu có)**

**INFORMATION OF TAX AGENT, AUTHORIZED ORGANIZATION IN VIET NAM (if any)**

## Tên đầy đủ của đại lý thuế, tổ chức được ủy quyền tại Việt Nam

## 12. Full name of the tax agent, authorized organization in Viet Nam

Click or tap here to enter text.

1. **Địa chỉ email**

**13. Email address**

*(Địa chỉ email này sẽ đồng thời nhận các thông tin về giao dịch điện tử với cơ quan thuế)*

*(This email will also be used to receive information on electronic transactions with tax authorities)*

Click or tap here to enter text.

1. **Số điện thoại di động (nếucó)**

**14. Mobile phone number**

*(Số điện thoại tại Việt Nam nếu có)*

*(Mobile phone number in Viet Nam if any)*

Click or tap here to enter text.

1. **Mã số thuế**

**15. Tax identification number**

Click or tap to enter a date.

1. **Thời gian ủy quyền**

**16. Authorization period**

Từ ngày (From date)………..Đến ngày: ………(To date)……………

1. **Nội dung ủy quyền**

**17. Scope of Authorization**

☐Khai thuế

☐Tax declaration

☐Nộp thuế

☐Tax payment

☐Thay đổi thông tin

☐Change of information

☐Khác.

☐Other

**FILE ĐÍNH KÈM**

**ATTACHED FILES**

Định dạng file được chấp nhận: .pdf, .jpeg, .jpg, .png, .tif, .tiff, .xlx, .xlxs

 Accepted file formats: .pdf, .jpeg, .jpg, .png, .tif, .tiff,.xlx, .xlxs

**18. Thông tin về hoạt động kinh doanh thương mại điện tử, kinh doanh dựa trên nền tảng số và các dịch vụ khác của nhà cung cấp ở nước ngoài phát sinh doanh thu tại Việt Nam**

**18. Information on e-commerce business, digital platform-based business and other services conducted by foreign providers who generated revenue in Viet Nam**

*(Mô tả các hoạt động kinh doanh thương mại điện tử, kinh doanh dựa trên nền tảng số và các dịch vụ khác của doanh nghiệp tại Việt Nam)*

*(Description of e-commerce business, digital platform-based business and other services provision in Viet Nam)*

**19. Giấy chứng nhận mã số thuế hoặc giấy chứng nhận thành lập doanh nghiệp (hoặc tương tự)**

**19. Certificate of tax identification number or Business License (or equivalent documents)**

*(Được dịch thuật sang tiếng Anh (hoặc tiếng Việt) (bao gồm các thông tin tối thiểu: Tên doanh nghiệp, ngày thành lập, quốc gia nơi thành lập)*).

*(Translation into English (or Vietnamese) of above mentioned document which includes minimum information: Name of business, date business commenced, country in which business is established).*

Tải lên Upload

 **20. Văn bản ủy quyền tại Việt Nam (nếu có)**

**20. Power of Attoney in Viet Nam (if any)**

**………………………**

Tải lên Upload

**21. Các tài liệu khác**

1. **Other files**

*(bao gồm thư hoặc yêu cầu liên quan đến đơn đăng ký)*

(Including letters or requests related to this registration form)

Tải lên Upload

**CAM ĐOAN**

**DECLARATION**

Nhândanhdoanhnghiệpcótêntạimục "1", tôixin cam đoan:

On behalfofthe foreign provider named in item “1”, I hereby declare that:

Xác nhận mọi thông tin kê khai ở trên là đúng sự thật và chịu trách nhiệm về thông tin về việc kê khai của mình.

I confirm all the above information is true and take responsibility for the declared information.

Bằng việc nộp tờ khai đăng ký thuế này, doanh nghiệp đồng thời đăng ký giao dịch điện tử trong lĩnh vực về thuế với cơ quan thuế.

By submitting this tax registration form, the business simultaneously registered electronic transaction service with the tax authorities.

Doanh nghiệp, đại diện pháp lý được doanh nghiệp uỷ quyền sẽ có trách nhiệm kê khai, nộp thuế theo đúng quy định của pháp luật Việt Nam.

The business and authorized legal representatives will be responsible for filling tax returns and paying tax in accordance with Viet Nam laws.

NỘP ĐƠN

SUBMIT

*(Sau khi ấn nộp đơn, 01 mã xác thực giao dịch sẽ được gửi vào email đăng ký tại mục 10 và 13 (nếu có), vui lòng kiểm tra email và nhập mã xác thực)*

*(After submitting, a transaction verification code will be sent to the registered email listed in the section 10 and section 13 (if any), please check your email and enter the verification code)*